

**IMPROVING MIDWIFERY STUDENT'S READING COMPREHENSION OF
ESP TEXT THROUGH REAL AND CARRIER CONTENTS FOR SEMESTER
TWO AT STIKes OF DHARMA LANDBOUW PADANG**

THESIS



JAMARIS

70226

*Submitted to Fulfill One of Requirements to obtain
Magister Degree of Education*

**ENGLISH EDUCATION SECTION
LANGUAGE EDUCATION PROGRAM
GRADUATE PROGRAM
THE STATE UNIVERSITY OF PADANG
2019**

ABSTRACT

Jamaris,2019: Improving Midwifery Students' Reading Comprehension of ESP text through Real and Carrier Contents for Semester two at STIKes of Dharma Landbouw Padang.

Thesis: English Education Section, Language Education Program, Graduate Program at the State University of Padang.

Midwifery students get the difficulty in comprehending the reading text of ESP, as they still have problem to determine several information in the reading text. It is caused by low synchronized reading text given by an English lecturer to midwifery students so general that the problem itself could be seen from the pre test conducted still had low score

The research was aimed (1) to what extent Real and Carrier Contents could improve midwifery students' reading comprehension of ESP text at Midwifery study program of Health Science College of Dharma Land Bouw Padang and (2) to describe and explain what factors influence the improvement for their reading comprehension of ESP text at midwifery study program of Health Science College of Dharma Land Bouw Padang.

The research method is Action Research, whereas the participants consisted of the second semester of midwifery students where they were active learners in 48 from 49 registered. Whereas, in the research scored calculation for midwifery students are only 38 because of less absence in learning process. The research instruments were reading comprehension test in which the tests given to midwifery students were aimed to know about the ability of their reading comprehension, observation check list for which it was aimed to reach some information relating to Midwifery students and lecturer' activities in the classroom, field notes were aimed to get some notes relating to events happening and interviews, interview was aimed to reach perspective opinion of students concerning to the learning process in the classroom.

There had two main findings in the paper, namely (1) Real and Carrier contents could improve the midwifery students' reading comprehension of ESP text.(2) Several factors which were able to make the changed for midwifery students in participating in the learning activities personally and per group. It could be implied that this learning technique may be worthwhile to be carried out in teaching reading of ESP text.

Key Words: Midwifery Reading, ESP Text, Real and Carrier Contents

ABSTRAK

Jamaris,2019: Memperbaiki Pemahaman Bacaan Naskah ESP Mahasiswa Kebidanan Melalui Bahasa dan isi bahasanya atau informasinya(Real and Carrier Contents) di STIKes Dharma Landbouw Padang.

Tesis: Konsentrasi Pendidikan Bahasa Inggris Program Pasca Sarjana di Universitas Negeri Padang

Mahasiswa Kebidanan mengalami kesulitan dalam memahami naskah bacaan ESP, karena para mahasiswa tersebut masih bermasalah menentukan beberapa informasi dalam naskah bacaan tersebut. Hal ini disebabkan oleh rendahnya naskah bacaan yang sinkron yang di berikan dosen bahasa Inggris pada mahasiswa kebidanan sehingga naskah tersebut begitu umum dan permasalahannya dapat di lihat dari hasil pre tes yang dilakukan masih rendah nilainya.

Penelitian ini bertujuan (1) Seberapa jauh bahasa/naskah dan isi bahasanya yang berupa informasi/input mendukung perbaikan pemahaman bacaan mahasiswa kebidanan naskah ESP pada jurusan Kebidanan STIKes Dharma Landbouw dan (2) Menggambarkan dan menerangkan factor factor apa yang mempengaruhi perbaikan pemahaman bacaan mahasiswa kebidanan naskah ESP pada jurusan Kebidanan STIKes Dharma Landbouw Padang

Penelitian ini adalah penelitian tindakan kelas, sedangkan partisipasinya terdiri dari mahasiswa kebidanan semester dua dimana yang aktif sebanyak 49 dari 49 mahasiswa yang terdaftar, sedangkan yang di hitung dalam penilaian 38 mahasiswa karena absensi. Instrumen penelitian ini berupa tes pemahaan bacaan naskah ESP yang bertujuan mengetahui kemampuan bacaannya, daftar pemeriksaan observasi yang bertujuan mendapatkan informasi yang berkaitan dengan kegiatan dosen dan mahasiswa kebidanan dalam proses pembelajaran, catatan kecil bertujuan mendapatkan beberapa cacatan peristiwa yang terjadi selama pembelajaran, dan interview yang bertujuan untuk mendapatkan opini perspektif mahasiswa kebidanan dalam kelas.

Ada dua penemuan utama dalam penelitian ini (1) Bahasa dan isi bahasa (Real and Carrier Contents) yang berupa input atau informasi mendukung perbaikan pemahaman bacaan mahasiswa kebidanan naskah ESP, (2) Beberapa factors yang mampu membuat perubahan pada mahasiswa kebidanan dalam berpartisipasi aktivitas pembelajaran secara individu dan berkelompok. Dapat di implikasikan bahwa cara/teknik pembeljaran bisa di lakukan pemahaman bacaan naskah ESP.

Key words: Real and Carrier Contents Analysis

PERSETUJUAN AKHIR THESIS

Mahasiswa : Jamaris

NIM : 70226

Nama

Tanda Tangan

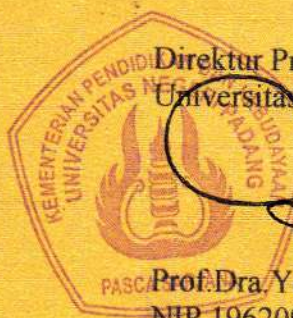
Tanggal

Prof.Dr.M. Zaim,M.Hum.



27/7/2020

Dr. Ratmanida, M.Ed.



Direktur Program Pascasarjana
Universitas Negeri Padang

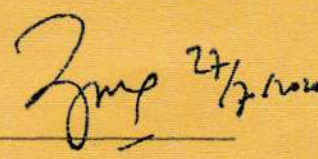
Prof.Dra.Yenni Rozimella, M.Ed.,Ph.D.
NIP.196209019 198703 2002.

Ketua Program Studi/Konsentrasi



Dr.Hamzah,M.M,M.A.
NIP.196112211990031001

PERSETUJUAN KOMISI
UJIAN TESIS MAGISTER PENDIDIKAN

No	Nama	Tanda Tangan
1	<u>Prof.Dr. M.Zaim,M.Hum.</u> (Ketua)	
2	<u>Dr. Ratmanida,M.Ed.</u> (Sekretaris)	
3	<u>Prof.Dr. Mukhaiyar,M.Pd.</u> (Anggota)	
4	<u>Dr.Rusdi Noor Roza,M.Hum.</u> (Anggota)	

Mahasiswa

Mahasiswa : Jamaris

NIM : 70226

Tanggal Ujian : 20-08-2019

SURAT PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa:

1. Karya tulis dengan judul “Improving Midwifery Student’s Reading Comprehension of ESP Text through Real and Carrier Contents for Semester Two at STIKes of Dharma Landbouw Padang” adalah asli dan belum pernah digunakan untuk mendapatkan gelar akademik di universitas Negeri Padang maupun perguruan tinggi lainnya.
2. Karya tulis ini murni gagasan, penilaian dan rumusan saya sendiri tanpa bantuan tidak sah dari pihak lain, kecuali arahan dari tim pembimbing dan tim penguji
3. Didalam karya tulis ini tidak terdapat hasil karya atau pendapat yang telah ditulis atau dipublikasikan orang lain, kecuali dikutip secara tertulis dan dicantumkan sebagai acuan di dalam naskah saya dengan disebutkan nama pengarangnya dan dicantumkan pada daftar pustaka
4. Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan apabila di kemudian hari terdapat penyimpangan dan tidak kebenaran, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah saya peroleh karena karya tulis ini, serta sanksilainnya sesuai dengan norma dan ketentuan hukum yang berlaku.

Padang, Agustus 2019

Saya yang menyatakan



Jamaris

ACKNOWLEDGEMENTS

First and foremost, allow the writer to mention “Alhamdulillahirabbilalamin” for thankful expression to the Almighty God Allah SWT in getting through his thesis entitling “Improving Midwifery Student’s Reading Comprehension of ESP Text through Real and Carrier Contents for Semester Two at STIKes of Dharma Landbouw Padang”. In the case, the writer would not be able to get through the thesis without support, guidance, and valuable advices from his advisors and other people. Therefore, the writer feels like to express his deepest gratitude and appreciation for aiding and supporting him in carrying out this research:

1. Prof.Dr.M.Zaim, M.Hum. and Dr.Ratmanida,M.Ed. as his advisors having given their help, encouragement and full guidance in finishing this thesis.
2. Prof.Dr.Mukhaiyar, M.Pd and Dr.Rusdi Noor Roza,M.Hum as his examiners that have given very valuable contributions and suggestions.
3. The Directress of Pascasarjana “Prof.Dra.Yenni Rozimella,M.Ed.,Ph.D” of the University of Padang State and all academic staffs providing and supporting facilities well done.
4. All of his lecturing staffs at Padang State University guiding him during the study.
5. The Headmaster of STIKes Dharma landbouw of Padang getting a good cooperation in his the research data collection.
6. His beloved parents (Zaidun and Jaluna),and dearest wife(Faulina,A.Md) as well as children (Qory Mutiara Fauzyiah/Mhd.Mufti Al Bukhori having given their love, support, and affections.
7. His family members, thanks for everything

In the long run, the writer also realizes that this thesis could have weakness. Therefore, construction, find fault with, and suggestions are very expected in order to make much better one. This thesis could be useful for the development of education. May Allah SWT always bless us. Aamiin

Padang August 2019

The writer

List of Contents

	Page
Abstract.....	i
Abstrak	ii
Persetujuan Akhir.....	iii
Persetujuan Komisi	iv
Surat Pernyataan	v
Acknowledgement	vi
Table of Contents	vii
List of Tables	viii
List of Diagrams	ix
List of Figures	x
List of Appendices	xi
Chapter I. Introduction	1
A. Background of the Problem	1
B. Identification of the Problem	4
C. Limitation of the Problem	5
D. Statement of the Problem.....	5
E. Research Questions.....	5
F. Purpose of the Research	6
G. Significant of the Research	6
H. Definition of the Key Terms	7
Chapter II Review of the Related Literature	9
A. Review of the Related Theories	9
1. Reading Comprehension of ESP Text..	19
2. Real and Carrier Contents	19
B. Review of Related Findings.....	20
C. Conceptual Framework	21
Chapter III Method of the Research	23
A. Type of Research.....	23
B. Participants of the Research	24

C. Location and time of the Research.....	24
D. Instruments of the Research.....	25
1. Reading Comprehension Test of ESP Text.....	25
2. Observation.....	28
3. Interview.....	30
E. Procedure of the Research.....	31
1. Cycle1.....	32
2. Cycle2.....	35
F. Technique of Collecting the Data.....	36
1. Reading Comprehension Test of ESP Text	37
2. Observation.....	36
3. Interview.....	37
G. Technique of Analyzing the Data.....	37
1. Qualitative Data	37
2. Quantitative Data.....	38
Chapter IV Research Findings and Discussion	42
A. Findings	
1. To what extent could real and carrier contents analysis improve midwifery students' reading comprehension	42
a. First Cycle.....	44
b. Second Cycle	54
2. The factors which influences the changes of midwifery students' reading comprehension	64
B. Discussion	66
C. Limitation of the Research	68
Chapter V. Conclusions, Implications, Suggestions	70
A. Conclusions.....	70
B. Implications.....	70
C. Suggestions.....	71
Bibliography.....	72
Appendices.....	75

List of the Tables

Tables	Page
1. Indicators of Reading Comprehension of ESP Text and Real and Carrier Contents	25
2. The Score of Each Indicator.....	27
3. Observation Check List of Reading Comprehension of ESP text through Real and Carrier Contents	28
4. Teaching Steps for the Lecturer in the Classroom.....	33
5. Midwifery Students 'Score Reading Comprehension of ESP Text in pre test	41
6. The Mean Score of Indicators post to Pre test	42
7. The Schedule of Cycle 1.....	44
8. The Midwifery Students' Activity	48
9. Midwifery students' Score Reading Comprehension of ESP Text in Cycle	49
10. The Mean Score of Indicators post to the test 1Cycle I.....	52
11. The Schedule of Cycle 2	54
12. The Midwifery Students' Activity.....	58
13. Midwifery Students' Score Reading Comprehension of ESP Text in Cycle 2...60	
14. The Interview List for the Midwifery Students' Reading Comprehension of ESP Text.....	63
15. The Mean Score Comparison of Indicators the Three Tests	64

List of Figures

Figures	Page
1. Conceptual of Framework	22
2. Action Research Procedures	31
3. Graphic for Pre Test	43
4. Graphic for Test One	53
5. Graphic for Test Two	62

List of Appendices

Appendices	Page
1. Lesson Plan Cycle I.....	75
2. Lesson Plan Cycle II	78
3. The Check Lists of Lecturer Activity in cycle 1.....	81
4. The Check Lists of Lecturer Activity in cycle 2.....	89
5. Midwifery Students' Attendant List in Cycle 1 ,,,.....	106
6. Midwifery Students' Attendant List in Cycle 2	108
7. The Tests Result for Midwifery Students of Dharma landbouw Padang in cycle I	110
8. Field Notes	112
9. Pictures	120
9. The items in Pre Test	121
10. The items in Test One	130
11. The items in Test Two	140
12. The Calculated Score for Pre test	150
12. The Calculated Score for Test one.....	151
13. The Calculated Score for Test two	152
13. The Tests Result for Midwifery Students of Dharma landbouw Padang in cycle II.....	153
14. The Answer Sheet.....	154
15. The Answer Key	155

CHAPTER I INTRODUCTION

A. Background of the Problem

Reading is the way to search several information, to understand some ideas or theories, to discover author's view points and to quote opinion needed by the readers in English text or the others as foreign or second language where they need a process to comprehend a goal of the reading itself and knowledge background (UT Austin: 1: 2010). The goal of teaching reading is to make midwifery students able to read and comprehend English texts as to add their midwifery information. So, reading comprehension of ESP text is one of the ways to make midwifery students comprehension account on the proposition language learning. Then, it should be referred the specific learning and language use need of the identified group of students and it is also "specific" in approach. (Johns: 2001:43) It could be grouped that the reading comprehension of ESP text is a specific need of some students (learners) that have the same purposes in language learning through a process in the classroom where Real Content that is a language text and Carrier Content that is language substance such as input, information or materials as EFL/ESL in certain countries. So, RCC becomes the useful value for reading comprehension of ESP texts to get a solution for the midwifery students' problems.

At midwifery study program of Health Science School of Dharma Landbouw Padang, reading comprehension of ESP text still gets less attention from the English lecturer so that English reading text given are still for English General

Purposes (EGP). In fact, English reading text taught in the classroom could be as Second or Foreign Language (ESL/EFL) or English materials given to support the knowledge development in some health schools, for example: at STIKes Dharma Land Bouw or Health Science College of Dharma Land Bouw Padang where the midwifery students given English for Specific Purposes (ESP) in second semester will add midwifery students' information or obstetric.

In addition, teaching the reading comprehension of ESP text could relate to Real and Carrier Contents that is to support a language itself (English) used by the lecturer and to support the midwifery material in conducting a topic, main idea, background of knowledge and vocabulary in the classroom. Conceptually, midwifery or obstetric is a science for medical treatment on normal partum (delivery), family planning (contraception tools), mother and baby cares, as well as home care. Besides, the most of midwifery literatures is written in English so that the midwifery students have to read more the texts in gaining the new midwifery through reading comprehension of ESP text. Then, Real and Carrier Contents described in teaching reading comprehension ought to be in synergetic approach, because it supports in learning midwifery. Previously, in teaching reading comprehension of ESP text, it tended to focus on Real Content or text of the language itself only, so that impact of it does not influence midwifery students' knowledge, as they do not have background of midwifery and do not know how to comprehend Real and Carrier Contents of ESP reading comprehension. It could be inferred that in ESP text, the English lecturer must be able to activate midwifery students to comprehend Real and Carrier Contents included in reading

comprehension itself whether in the classroom or out of the classroom in order to make midwifery students make out messages involved in reading comprehension of ESP text.

And then, the teaching goal of real and carrier contents is to make the reading comprehension of ESP text valuable and interesting for midwifery students as they concern with a topic, main idea, vocabulary and background of knowledge given at STIKes Dharma Landbouw Padang that needs a study in the class room, It means that the midwifery students problems occurring at midwifery students in reading comprehension of ESP text are (1) Inappropriate English reading text or not relate to midwifery atmospheres because English reading comprehension text given pointed out so General English (GE).(2) Less background of midwifery knowledge, since many midwifery students did not know several medical concepts. (3) Less medical vocabulary where they did not understand some medical words in the English class at semester two for midwifery students of Health Science College of Dharma Landbouw Padang that is why the researcher himself is interested in study reading comprehension of ESP text through Real and Carrier Contents because he teaches English for midwifery and sees in future that by reading activity, it could develop the thought pattern and ability of himself and his midwifery learners so that the reading activity creates an idea or inspiration Besides, it supports for the midwifery students 'study in theory (thought) and guidance practice at health school and public health.

Based on problems clarified above, it could be summed up that reading comprehension of ESP text through Real and Carrier Contents would become the

useful value and interest to support at midwifery students in promoting their relevant English reading texts relating to background of midwifery knowledge, and low medical vocabulary so that some problems mentioned above could be solved.

B. Identification of the Problem

Based on the problems clarified previously, where at the midwifery students of Health Science College of Dharma Landbouw Padang in the first year, (a) they do not get the relevant English reading comprehension in which the lecturer just gives the general English text (GE) as reading task at home and in the classroom. It does not have relation with main midwifery purposes, Furthermore, (b) they do not have enough background of midwifery knowledge yet. This case is caused by difference with background of English knowledge duration at senior high school. Some of them have language talent and get English course, but some do not. So, they feel strange or still blank about Real and Carrier Contents, inasmuch as they never learn it at all. The other thing is that they do not feel like to do reading activity so that they do not have responded every reading problem discussed in the classroom. Besides, a lecturer does not give a suitable reading task, so that the reading comprehension texts given are not relevant with midwifery students' disciplines (knowledge). And, (c) they also have less medical vocabularies because of less reading activity when pleasure time coming. It means that, the English lecturer must synchronize the learning activity indoor (classroom reading tasks) and outdoor (home reading ones) at Health Science College of Dharma Landbouw Padang, especially reading comprehension of ESP text.

C. Limitation of the Problem.

Based on the problems previously mentioned, the researcher limits the problem on lowering reading comprehension of ESP text score about background of midwifery knowledge and the relevant English reading texts given to students and medical vocabularies where he would like to take setting at midwifery study program of Health Science College Dharma Landbouw Padang.

D. Statement of the Problem

The research problem is whether the midwifery students' low reading comprehension could be improved through Real and Carrier Contents

E. Research Questions

The problem of this study is accounted on the following questions:

1. To what extent could Real and Carrier Contents improve the students' reading comprehension of ESP text at midwifery study program of Health Science College Dharma Landbouw of Padang?
2. What factors influence the changes of midwifery students reading comprehension of ESP text through Real and Carrier Contents at midwifery study program of Health Science College of Dharma Landbouw Padang?

F. Purpose of the Research

The Purposes of this research are:

1. To make clear Real and Carrier Contents that could improve the midwifery students' reading comprehension of ESP text at midwifery study program at Health Science School of Dharma Landbouw Padang.
2. To explain some factors that influence the midwifery students' reading comprehension of ESP texts through Real and Carrier Contents at midwifery study program of Health Science College of Dharma Landbouw Padang.

G. Significance of the Research

The expectation from the research findings theoretically and practically must be the meaningful and useful contributions for midwifery learners, because what they study concerning with midwifery concept relates to English for midwifery automatically. Therefore, theoretically, the research result could enhance useful information to add some reading theories concerning English as second or foreign language teaching methods, besides it is very useful for midwifery students to add their knowledge from reading ability.

In practical impact, it could be optional headlines for English lecturers to use the teaching method as to enhance their teaching ability and quality. In addition, Real and Carrier Contents could be a useful teaching method in which

(1).for the researcher, research is one effective system to add thought patterns in getting teaching method. (2).for the English lecturer, it is necessary information to promote a language teaching in reading comprehension (3).for midwifery students, research could be guidance for gaining knowledge such as some information from reading comprehension of ESP text.(4).for the readers, this research would be systematic reference area to add insight or information as input.

H. Definition of the Key Terms

As to prevent misunderstand and misinterpretation concerning about the topics of this research, it is crucial for the researcher to define as following:

1. Reading is the way to search information, to understand ideas or theories, to discover author's view points, and to quote opinion needed by the readers in English text or the others as foreign or second language
2. Reading comprehension is the ability to read that requires the reader draw information from a text and combines it with information and expectations that the reader already has.
3. ESP is English for Specific Purposes relating to approach, distinction and need analysis of language content learning.
4. Real and Carrier Contents are a language or text used (English) as foreign or second language (EF/SL) used by the lecturer and what the messages or information even input involved in the language used (English) as the

useful value supporting to solve reading comprehension problem in the classroom.

CHAPTER V

CONCLUSIONS, IMPLICATIONS, AND SUGGESTIONS

A. Conclusions

The action of applying reading comprehension of ESP texts through Real and Carrier Contents on teaching of midwifery students at Health Science College of Dharma Landbouw, Padang could be good enough in implementing the research. The primary findings of this research are

1. Real and Carrier Contents could support and be the better improvements for midwifery students in Reading Comprehension of ESP text, as the texts given has value and interest points out
2. The factors influencing the changes of students' reading comprehension are:
 - (a) Class Management that is lecturer could manage when to explain concept of topic and to discuss as well as to test his midwifery students.
 - (b) Small Group Discussion is namely midwifery students could make a group discuss as to express their additional information, experience and questions
 - (c) Clear Explanation is verily lecturer could conclude all input from midwifery students
 - (d) Suitable Material that is materials provided and discussed were oriented about midwifery

B. Implications

Understanding Real and Carrier Contents is able to support as to improve midwifery students' reading comprehension of ESP texts at midwifery study program Health Science College of Dharma Landbouw, Padang. Besides, it could

add their interested in learning English because the materials given reflected what they study in theory and practice.

C. Suggestions

Based on the research, the researcher suggests as following:

1. English researcher for midwifery students should apply Real and Carrier Contents to solve problem in the reading comprehension of ESP text.
2. This researcher of English should be more useful for the next researcher and inform that Real and Carrier Contents could be applied through reading comprehension of ESP texts.

Bibliography

- Airasian, Peter ,et al. (2000) *Educational Research: Competence For Analyses and Application*, New Jersey. Prentice Hall, Inc
- Berado, Sacha A (2006) The use of Authentic materials in the teaching of reading([http://www reading matrix.com/ articles/berado articles. pdf](http://www_reading_matrix.com/articles/berado_articles.pdf). Retrieved on July 11th 2011.
- Bachman, Lyle F. (1990) *Fundamental considerations in language teaching*: Oxford. Oxford University Press
- Broukal, Milada, et al. (1995),*The Heinle & Heinle TOEFL Test Assistant: Grammar*. Boston. An International Thomson Publishing Company Boston
- Boardman, Cynthia, et al (2002) *Writing to Communicate Paragraphs and Essays*,2nd edit. San Francisco. Longman Comp.
- Berg, Bruce L. (2001) *Qualitative research method for social science*(4th E) Boston: Allyn and Bacon.
- Berkenkotter, at al, (1995), *Genre Knowledge in Disciplinary Communication: Cognition/Culture/Power*, Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Assoc.
- Christina, (1996), *Perawatan Kebidanan: Sejarah Kebidanan dan PerawatanSebelum Melahirkan*, Jakarta. PT Bharata Niaga Jakarta.
- Dudley, Toni, et al, (1998), *Development in English for Specific Purposes (ESP)*: Cambridge: Cambridge University Press.
- Ediger, Anne (2000), *Reading connections: Intermediate*: New York: Oxford University Press.
- Grabe, (2001), *Reading writing relation: Theoretical perspective and instructional practices*: University of Michigan Press.
- , (1999b),*Development in reading research and their implications*: Cambridge University Press.
- Gueye, M.(2001) One step beyond ESP: English for development purposes EDP English Teaching Forum 28.
- Dixson, Robert J, (1999) *Essential Idioms in English, A New Revised Edition*, Regents Publishing Company, INC.